

Main Object of Education

March 26, 1962

Dear Mark Orfinger,

(omit)

I believe that the main object of education should be to encourage the young to question and to doubt those things which have been taken for granted. What is important is independence of mind. What is bad in education is the unwillingness to permit students to challenge those views which are accepted and those people who are in power. It is necessary for new ideas to emerge, that young people have every encouragement to fundamentally disagree with the stupidities of their day. Most people who are respectable, and most ideas which are considered to be fundamental are barriers to human achievement.

I feel that it is not as important to learn large numbers of things as it is to feel passionately that one has the right to disagree and the obligation to develop new ideas. (omit)

With good wishes,

Yours sincerely

Bertrand Russell

(Dear Bertrand Russell, a selection of his correspondence with the general public 1950-1968, George Allen and Unwin 1969)

わたしは、教育の主な目的は、これまで無論のことと思われてきたことにたいして、問いを發し、疑ってかかるよう若い人たちを勇気づけることであるべきだと信じています。たいせつなのは心の自由です。教育で悪いのは、一般に信じられてきたことや、権力の座にある人々にたいして学生たちが挑戦するのを許したくないということです。若い人たちというものは、その時代のばかげたことには根本的に同意しない毅然たる勇氣をもっているものだという新しい考え方が出てくる必要があります。尊敬に値するといわれる人間と、基本的な考えだといわれる観念のほとんどが、人間形成にたいする障害です。

たくさんを知ることとは、さほど重要なことではありません。それよりも人間は、同意したくないことには同意しないという権利と、新しい思想を開発する義務とがあることを熱心に信ずるほうがより重要であるとわたしは思います。